

# أَتْنَزُ وَ جَعْفَرُ

Utenzi wa Ja'far -- excerpt

(٢٠٠) نَمَ كَيْتَ پَنْغَن \* پَن مَبْنَدِ نَدِين \* يَلِنَتِكَ مَيْن \* يَل وَلَنَمِي  
(200) nami kipata pangoni \* pana mtende ndiani \* yalinitoka moyoni \* yale walonambiya

(٢٠١) كَيْوَتِ يَ كُفَل \* كَانْدَمَ إِل مِيل \* هَتَ كِتَامَل \* سَاءَ إِمْنِي  
(201) kaiwata ya kuvuli \* kaandama ilo mbali \* hata kitaamali \* saa imenipitiya

(٢٠٢) كَشْ أُونُغَ كَبَت \* إِ يَ لَ بَرَكِيَت \* إِل نَدِي كَيْوَت \* نِيمَ نَسِيرِجِي  
(202) kisha uwinga kaeta \* iyu la bara kapita \* ile ndia kuiwata \* nyuma nisiporejeya

(٢٠٣) سُرَبْنَدَ بَرَن \* إِل نَدِي سَيِّن \* هُونُ نَكَ بَرَن \* زَبَ زَمْنِي  
(203) sura nendao barani \* ile ndia siioni \* huona niko barani \* zote zimenipoteya

(٢٠٤) كَيْجَ فِكِرَ زَنْجُ \* كَنْدَمَ غُونُغَ \* نَرْدِي پَل پَنْجُ \* كَشْ نِيمَ كَرَجِي  
(204) kipija fikira zangu \* kalandama guu langu \* narudia pale pangu \* kisha nyuma karejeya

(٢٠٥) كَشْ كَرْدِي نِيمَ \* هَبَ نَدِي كَيْنْدَمَ \* پَنِي مَبْنَدِ كَكَم \* صَالِ إِمْنِسَمِي  
(205) kisha karudia nyuma \* hapo ndia kayandama \* penye mtende kakoma \* sala imenisimamiya

(٢٠٦) أَوَّلِ يَ أَظْهَرَ \* نَدِي نَدِي كَعْبَر \* حُجَ يَ كُجَ أَخِيرَ \* مَعَانِ نِمَكُومِي  
(206) awali ya adhuhuri \* ndipo ndia kaabiri \* huja ya kuja ahiri \* maana nimekwamibiya

(٢٠٧) كَمَلَزَ كَيْك \* عَلِي أَكْتَمَك \* مُونُغَ أَمْسُمَبَك \* هَبَ كَبَنِ نَبِي  
(207) kimaliza kupulika \* Aliyi akatamka \* mwanangu umesumbuka \* hapo kanena Nabiya

(٢٠٨) هَبَ كَبَنِ هَشَم \* سِ هَبَ كِي سَلَام \* نَدِي مَزَايْنَدَم \* خَطَرِ هُمَزَنْجِي  
(208) hapo kanena Hashima \* si haba kuya salama \* ndia mezoandama \* hatari humzengeya

(٢٠٩) أَمَكْنُغَ وَدُود \* أَسْوُونِ مِيْهُود \* كُونِ وَنْعَلِمَزِد \* وَتَ وَنْعَ سِ مَمِي  
(209) amemkinga Wadudi \* asione mayahudi \* kwani wangalimzidi \* watu wangi si mmoya

(٢١٠) فَتَمَ أَكْ كَبَن \* أَكْمُونِيكَ أَمِين \* كُو مَكْنُ كَبَن \* نَ نَدَنِ كَمَامُكُو  
(210) Fatuma uko kitini \* akamwepuka Amini \* kwa mkono kabaini \* na ndani kamuamkuwa